

ACTIVIDADES DEL CENTRO DE ESTUDIOS AÑO 2001.

I. DOCENCIA

1. Griego clásico I. Prof. Miguel Castillo Didier. Primer semestre.
2. Griego clásico II. Prof. Héctor García Cataldo. Segundo Semestre.
3. Griego clásico III. Prof. H. García Cataldo. Primer semestre.
4. Griego clásico IV. Prof. H. García Cataldo. Segundo semestre.
5. Griego moderno para profesores. Prof. M. Castillo Didier. Primer semestre.
6. Griego moderno para profesores. Prof. M. Castillo Didier y Valandis Elpidoros.
7. Griego moderno para estudiantes I. Prof. M. Castillo Didier. Primer semestre.
8. Griego moderno para estudiantes II. Prof. M. Castillo Didier. Segundo semestre.
9. Historia griega antigua. Prof. Roberto Soto Ayala. Primer semestre.
10. Literatura griega antigua. Prof. H. García Cataldo. Primer semestre.
11. Literatura griega antigua II El teatro clásico. Prof. César García Álvarez. Segundo semestre.
12. Filosofía griega antigua. Prof. Miguel Castillo Didier y Roberto Quiroz Pizarro. Segundo semestre.
13. Poesía neogriega medieval y cultura bizantina. Prof. M. Castillo Didier. Primer semestre. Curso de postgrado.
14. Cultura helenística: literatura y orientaciones ideológicas. Prof. M. Castillo Didier. Primer semestre. Curso de postgrado.
15. Cultura bizantina y arte en la época de las invasiones. Prof. C. García Álvarez. Primer semestre. Curso de postgrado.
16. Literatura neogriega. Primer semestre. Prof. M. Castillo Didier. Curso optativo.

II. CONFERENCIAS

1. La figura de Cristo en la obra de Kazantzakis. Prof. M. Castillo Didier. Universidad de Concepción, 11.1.01.
2. "Miradas cruzadas sobre las cruzadas. El caso bizantino". Clase Magistral dictada con motivo de la Inauguración del Año Académico 2001 de la Escuela de Historia de la Universidad Marítima de Chile. Viña del Mar. Prof. José Marín. 23.4. 2001.
3. Actualidad de tres héroes de la Grecia Antigua. Prof. M. Castillo Didier. Instituto San Gaspar, 9.5.01.
4. "Cruzada y Guerra Justa". V Coloquio de Estudios Medievales. Depto. de Historia y Geografía. Universidad del Bío-Bío. Chillán. Prof. José Marín. 31.5.2001.
5. "Orígenes históricos: conflicto Oriente - Occidente". Los Conflictos candentes del mundo actual: El Conflicto en los Balcanes. Instituto de Humanidades. Universidad Adolfo Ibáñez. Santiago. Prof. José Marín. 24.5.2001
6. La tradición musical en el Monte Atos. Prof. Juan Cubillos. Pabellón Griego, 13.6.01.
7. Bizancio en el cruce de Oriente y Occidente: Cruzada y guerra santa. Prof. José Marín Riveros. Pabellón Griego, 14.6.01.
8. Homero en Kazantzakis: las lágrimas de Penélope. Prof. M. Castillo Didier. Pabellón Griego, 19.6.01.
9. Los hebreos expulsados de España en Grecia. Prof. C. García Álvarez. Pabellón Griego, 20.6.01.
10. La filosofía bizantina: caracterización general. Prof. Roberto Quiroz Pizarro. Pabellón Griego, 21.6.01.
11. Kazantzakis y la poesía. Prof. Georgios Stasinakis. Pabellón Griego, 17.8.01.
12. Homero en Kazantzakis: la madre, el padre y el perro de Odiseo. Prof. M. Castillo Didier. Academia Chilena de la Lengua, 11.6.01.
13. "La formación de Rusia: el Principado de Kiev". Seminario Los Rusos, un pueblo misterioso. Facultad de Humanidades. Universidad Adolfo Ibáñez. Viña del Mar. Prof. José Marín. Octubre 11 de 2001.
14. "Heraclio, el primer cruzado". V Jornadas Medievales. Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje. Escuela de Castellano. Universidad Católica de Valparaíso. Prof. José Marín. 22.10.2001.
15. Francisco de Miranda y la cultura griega. Prof. M. Castillo Didier. Instituto de Estudios Históricos de Canarias, Tenerife, 3.11.01.

16. "Las Cruzadas. Actualidad y Perspectivas". II Jornada de Historia Universal Héctor Herrera Cajas. Universidad Gabriela Mistral. Prof. José Marín. 8.11.2001.
17. Los comienzos del arte griego: período geométrico y orientalizante. Prof. Valandis Elpidoros. Pabellón Griego, 14.11.01.
18. Arte griego clásico: la Acrópolis. Prof. C. García Álvarez. Pabellón Griego, 15.11.01.
19. Arte helenístico: pintura y mosaico. Prof. Valandis Elpidoros. Pabellón Griego, 21.11.01.
20. Arte bizantino; ícono, espíritu y técnica. Prof. Fernando Pérez de Camino. Pabellón Griego, 29.11.01.

III. PUBLICACIONES

1. *Nicéforo Vretakos Ochenta poema y "El carro dorado"*. Estudio, selección, traducción, notas y cronología M. Castillo Didier. Homenaje en los 10 años de la muerte del poeta. Santiago, 2001.
2. C. García Álvarez: *Lecciones sobre la tragedia antigua*, Santiago, 2001.
3. Alejandro Papadiamandis: *La asesina*. Traducción Teresa Sempere, introducción y notas M. Castillo Didier, Santiago, 2001.
4. K. Delópulos: *Akis y los otros*. Traducción M. J. Lagos y V. López. Coedición con Editorial Athos-Pérgamos, Granada, 2001.
5. Dimitri Polymeris: *Memorias*. Traducción Andrés Polymeris, introducción M. Castillo Didier, Santiago, 2001.
6. Anuario *Byzantion Nea Hellás*, Nos. 19-20, 2001. Contiene estudios de seis profesores del Centro y de colaboradores del exterior; y homenajes a Seferis, Papadiamandis, Vretakos y Embirikos.

Otras publicaciones de los profesores:

1. C. García Álvarez: "Un nuevo Asterión", *Méthexis*, N° 1, 2001 (Santiago).
2. C. García Álvarez: "Amor en la nieve. La noche blanca de tío Juanote", *Méthexis*, N° 1, 2001.
3. C. García Álvarez: "Seferis y Machado: dos testigos de una época", *Byzantion Nea Hellás*, 19-20, 2001.
4. R. Quiroz Pizarro: "Tras las huellas de Kazantzakis, un Odiseo del siglo XX", *Méthexis*, N° 1, 2001.

5. R. Quiroz Pizarro: "Epistolario vital de un escritor: Nikos Kazantzakis", *Byzantion Nea Hellás*, N° 19-20, 2001.
6. R. Quiroz Pizarro: "Panorama de la filosofía bizantina", Revista virtual *Literanauta*, N° 4, 2001.
7. M. Castillo Didier: "La Odisea en la Odisea: el fin de Laertes", *Méthexis*, N° 1, 2001. También en *Literanauta*, N° 4.
8. M. Castillo Didier: "Helenismo y filohelenismo en la obra de Goethe", *Byzantion Nea Hellás*, N° 19-20, 2001.
9. M. Castillo Didier: "El misterio de Kavafis", Estudio. Traducción al rumano. En el volumen *Obra completa de Kavafis*, Bucarest, 2001.
10. J. Marín Riveros: "Notas en torno al simbolismo de la cúpula en la arquitectura bizantina", *Byzantion Nea Hellás*, N° 19-20, 2001.
11. R. Soto Ayala: "El escudo de Aquiles", *Byzantion Nea Hellás*, N° 19-20, 2001.
12. H. García Cataldo: "La figura de Antígona en Sófocles", *Byzantion Nea Hellás*, N° 19-20, 2001.

IV. PARTICIPACIÓN EN CONGRESOS

1. C. García Álvarez presentó la ponencia "La figura de la mujer en el cuento neogriego". II Congreso de Neohelenistas de Iberoamérica, Tenerife, 30.10-3.11. 2001.
2. R. Quiroz Pizarro presentó la ponencia "Reflejos clásicos en Kavafis y Kazantzakis". II Congreso de Neohelenistas de Iberoamérica, Tenerife.
3. M. Castillo Didier presentó la ponencia "El mensaje poético y humanista de Nicéforo Vretakos". Congreso "Diez años de la muerte del poeta", Esparta, 19-22.5.2001.
4. M. Castillo Didier presentó la ponencia "Francisco de Miranda: cultura griega y derechos humanos", Seminario Internacional Francisco de Miranda y Europa, Bruselas, 13-14.9.2002.
5. M. Castillo Didier presentó la ponencia "El aporte de la lengua y el pensamiento griegos al devenir latinoamericano", Congreso "Aporte de la lengua y pensamiento griegos al devenir universal", Heraklio, Creta, 15-20.10.2001.
6. M. Castillo Didier presentó la ponencia "El llanto de Penélope y el fin de Laertes", II Congreso de Neohelenistas de Iberoamérica, Tenerife.
7. R. Quiroz Pizarro participó en el Encuentro Internacional "La presencia griega en los confines del Mar Mediterráneo, Adra, España, 23-25.11.2001.

V. INVESTIGACIÓN

1. *San Francisco y Kazantzakis*. C. García Álvarez.
2. *Cruzada y guerra santa*, segunda parte. J. Marín Riveros.
3. *Antígona de Sófocles*. Traducción, estudio y notas. H. García Cataldo.
4. *Alejandro Magno y Kin Juanai*: sobre el ethos de los grandes gobernantes. R. Soto Ayala.
5. *La Odisea en la Odisea: Homero y Kazantzakis*, segunda parte. M. Castillo Didier.
6. *La obra de Eugenio Vúlgaris sobre la decadencia del Imperio Otomano*. M. Castillo Didier.
7. *Literatura chipriota desde 1878*. A. Zorbas Daskalakis.
8. *Kazantzakis: pensador y escritor*. R. Quiroz Pizarro. Tesis de Magister en Filosofía.

VI. ACTOS CULTURALES

1. 17 de agosto: Conferencia del Presidente de la Sociedad Internacional de Amigos de Kazantzakis, señor Georgios Stasinakis, exhibición de video sobre la *Odisea*, lectura de poemas en griego y en castellano.
2. 13 de noviembre: Presentación de "*Méthexis Revista de Cultura Griega*", editada por un grupo de alumnos y ex alumnos del Centro. Lectura de poemas en griego y en castellano, audición de canciones sobre poemas griegos. Biblioteca Nacional, Sala América.
3. Exposición de publicaciones del Centro durante el desarrollo del Congreso de la Juventud Griega de América Latina, en septiembre, y en la Feria Internacional del Libro, en octubre-noviembre.

VII. DISTINCIONES

1. El Círculo Literario Parnasos (la institución cultural más antigua de Grecia, después de la Universidad de Atenas), con fecha 3 de julio de 2001, nombró por unanimidad Miembro Honorario del Círculo al Director del Centro. La ceremonia de recepción se efectuará el año 2002.
2. La Sociedad Hispánica de Estudios Neogriegos (España, Portugal y América Latina), durante el desarrollo del II Congreso de Neohelenistas

de Iberoamérica, nombró por unanimidad Presidente Honorario al Director del Centro.

Al ser informado de estas distinciones, el Director expresó que con ellas ha sido distinguido el Centro de Estudios Griegos, Bizantinos y Neohelénicos, la memoria de su fundador y primer Director, profesor Fotios Malleros, de sus benefactores, señores Gabriel y Jorge Mustakis, su ex Director profesor Alejandro Zorbas y todos sus profesores, que trabajan con cálido amor por Grecia y la cultura helénica. También subrayó el Director la cordial colaboración que siempre existió entre el Centro y la Colectividad Helénica.